

PARQUET DE KIGALI
TERRITOIRE ~~DU~~
Rapport Annuel 1954

TOHENGEPPI.-

Tobut
21eme Annexe LITT.B.

SHANGUGU

TRIBUNAUX DE POLICE



9690

Nombre Total de

- a) poursuivis (b+c)
- b) acquittés
- c) déclarés coupables (condamn.)

	Indigènes	Non Indigènes (témoins défaillants)
a) poursuivis (b+c)	276	
b) acquittés	I	
c) déclarés coupables (condamn.)	275	

G/R

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA

TERRITOIRE DE RUHENGÉRI
R.A. I 954/PARQUET

1°) Remarques générales et propositions à formuler en vue d'un meilleur rendement de l'activité judiciaire.

- a) Remarques générales: néant.
- b) Propositions en vue d'un meilleur rendement: néant.

2°) Etat d'esprit des populations:

- a) Non-indigènes: rien à signaler.
- b) Indigènes: rien à signaler.

h
rr. m.

THE BOSTONIAN PRESS

WILHELM-ADAMUS DE MONTFORT
AGNAU DE RUMMEL

...the most important thing is to understand that

Wheat seedlings exposed to

(5) Бюджетная политика в сфере земельных отношений

an offshoot of the first's type (e.g.

RECORDED IN U.S.P.T.O. SEPTEMBER 19, 1978. (S)

Tolmiea A new generic name (d)

G/R

PARQUET DE KI GALL
TERRITOIRE DE RUHENGÉRI
RAPPORT ANNUEL 1954

4ème Annexe

I° CONTRAT DE LOUAGE DE SERVICE (Tribunaux de Police)

I° NOMBRE DE

Nature de l'infraction	SP col	Amend Col	S.P. + Am- Col	Admonest	A.F. Col	Acquit	Arran gem. à amiable	cl. s/ sui-te
	I 2		3		5			
a) infract. à art 46								
b) " à l'art 47 (aband travail)	1		69					2
Autres inf. à l'art 47	1							
al. 1								
al. 2								
c) infr. à l'art 48			49			10		3
al. 1	1							
al. 2								
al. 3	1							
d) art 49 bis								

2° VENTILATION DES COLONNES I-2-3 et 5
(Voir exemple en annexe)

Nature de l'infraction	S.P.	Amendes	S.P. + Amendes	Am. For
a) infract. art. 46				
b) Infract. art. 47	lè2 mois		53 à 2 mois + 50	
	mois		12 à 1 mois + 50	
Autres inf. frs.			4 à 15 jours + 50	
art. 47				
al. 1°	1	x15 jr		
al. 2°				
c) Infract. art. 48	1x15 jr		47 à 15 jours + 50	
	1x16 jr		1 à 10 jours + 50	
d) art. 49 bis			1 à 7 jours + 50	10 à 50

PARQUET DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI
RAPPORT ANNUEL 1954

4ème Annexe

II. LEGISLATION SUR LA CHASSE (Tribunaux de police)

- 1° Nombre de procès-verbaux à charge d'indigènes: -
- 2° Nombre de condamnations (indigènes): -
- 3° Nombre d'amendes forfaitaires à charge d'indigènes: -

III. CHANVRE A FUMER:

- 1° Nombre de condamnations indigènes =
- 2° Nombre d'amendes forfaitaires (idem) -
- 3° Nombre d'acquittements (idem) -
- 4° Quantités saisies: -

IV. CHEFFERIES INDIGÈNES ET CULTURES OBLIGATOIRES.

(ord. 347/AIMO)

- 1° Nombre de condamnations: 8
- 2° Nombre d'amendes forfaitaires: 160 127
- 3° Nombre d'acquittements: 15

V. MESURES D'HYGIENE ET NOTAMMENT A PROPOS DE LA MALADIE

DU SOMMEIL

- 1° Nombre de condamnations: -
- 2° Nombre d'amendes forfaitaires: 3
- 3° Nombre d'acquittements: -

VI. CIRCULATION ET DEPLACEMENT DES NOIRS

- 1° Nombre de condamnations: 27
- 2° Nombre d'amendes forfaitaires: 160
- 3° Nombre d'acquittements: 5

VII. LEGISLATION ÉCONOMIQUE INDIGÈNES.

	P.V.	Condamnations	Amend. Forf.	Acquittement
a) permis de circulation	-	-	2 x 400	-
b) permis et patentes comme rce	:	1 à 15jours + 300	7 x 250 4 x 400	-
c) achalandage	:		2 x 100	-
d) hausse illicite des prix	:		5 x 200	-
e) non affichage des prix	-	-	15 x 250	-
f) achat de produits en dessous du prix minimum	:		2 x 150 1 x 200 1 x 100 3 x 500	-

JURIDICTIONS INDIGÈNES

5ème annexe.

Nombre affaires jugées

Nombre affaires litige fin exercice. -

PARQUET DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI
RAPPORT ANNUEL 1954

5ème Annexe.

RENDEMENT DES TRIBUNAUX DE POLICE PAR TERRITOIRE.

- G. Nombre d'affaires jugées en 1954 276 contre 146 en 1953
OPJ: 246 " 320
- H. Amendes forfaitaires infligées à des indigènes
- I° Nombre A.F. payées 536 contre en 1953 201
2° Montant total de 73.210 " en 1953 = 46.240
- H. Réquisitions information émanant des parquets d'Usumbura et de Kitega. Nombre de R.I. exécutées / 12

PARQUET DE KIGALI
TERRITOIRE DE RUHENGERI
RAPPORT ANNUEL 1954.

6ème Annexe.

PERCEPTION D'AMENDES ET FRAIS DE JUSTICE
DES TRIBUNAUX DE POLICE.-

- I° Amendes infligées: 27075
2° Amendes perçues: 16800
3° Frais taxés : 5350
4° Frais perçus : 4182
5° Droit proportionnel de 4 % -
6° Produit des confiscations: 190
7° Autres recettes judiciaires: -

VII. LEGISLATION ECONOMIQUE

	INDI GENES			
	Affaires clas. s/suite	Affaires en cours :31-12-1954	Montant total :amendes infli- gées par jugm.	Montant :total am- endes :transact. :perçues
a) permis circ: comm.ambulant	-	-	-	800
b) permis commer- ce et paten- tes	-	-	300	4500
c) achalandage:	-	-	-	-
d) hausse il- licite prix:	-	-	-	-
e) non af- fichage prix	-	-	-	6100
f) achat pro- duits en dessous du prix mini- mum	-	-	-	-

PARQUET DU RUANDA
TERRITOIRE DE
RAPPORT ANNUEL 1954.

5ème Annexe.

RECETTES FAITES PAR JURIDICTIONS INDIGENES.

	Amendes infl/ perco.	Frais Taxés	Perc.	Droit 4%	Produits confisq.	rec. div.
Tribunal de Mwami	-	-	-	-	-	-
Tribunal de Territ. I ^e degré	21.49518315	7.330	7.180	7.005	-	-
degré de révision						
Tribunaux de chefferie	398447	389722	63144	62725	36.348,50	-
Tribunal de centre	-	-	-	-	-	-
Tribunal de révision Iier degré	-	-	-	-	-	-
2me degré	-	-	-	-	-	-